













## NIPPON YUSEN KAISHA.

## NIPPON YUSEN KAISHA.

(THE JAPAN MAIL STEAMSHIP COMPANY.)



## PROJECTED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

STEAMERS.	DESTINATION.	SAILING DATES.
YAMASHIRO MARU.....	NAGASAKI, Kobe & Yokohama	Monday, 27th June, at 4 P.M.
TOKIO MARU.....	THURSDAY ISLAND, TONGAREVA, MACKAY, FRISBAIE, SYDNEY and Melbourne	Friday, 1st July, at 4 P.M.
SANUKI MARU.....	MARSHVILLE, LONDON, and other ports via SINGAPORE, COLOMBO and PORT SAID	Tuesday, 5th July, at 4 P.M.
MATSUYAMA MARU.....	Kobe and YOKOHAMA	Thursday, 7th July, at 4 P.M.
SAGAMI MARU.....	VLADIVOSTOK, SHANGHAI, CHEFOO, CHUMULI, and other ports	Friday, 8th July, at 4 P.M.
RIOJUN MARU.....	SEATTLE, WASH., U.S.A. via Kobe and YOKOHAMA	Thursday, 14th July, at 4 P.M.

Through Passenger Tickets and Bills of Lading issued for the Pacific Coast to the United States, Canada and Europe, in connection with the CANADIAN PACIFIC RAILWAY and Atlantic Steamers.

For further information as to Freight, Passage, Billings, etc., apply at the Company's Local Branch Office at No. 7, Cross Street.

Hongkong, 17th June, 1898.

A. S. MURRAY.

## ANTIPYRINE

## MIGRAININE

In Powder and Crystals, also in Drops of 5 grains, easily soluble in Water, Wine, &c.

FEVER, RHEUMATISM, AND NEURALGIC AFFECTIONS.

NERVOUS AFFECTIONS.

## ARGONIN.

(Registered Trade Mark.)

SOLUBLE CASEIN-SILVER PREPARATION.

Used in Combination with 1 to 2 per cent. solutions possesses similar beneficial action to silver nitrate, but is distinguished by complete absence of irritating properties.

It is requested that the directions on the boxes for making solutions shall be implicitly followed.

CHINA EXPORT, IMPORT & BANK CO.,  
BEWARE OF SPURIOUS IMITATIONS!

## GRIMAULT'S SYRUP

## HYPO-PHOSPHITE OF LIME

FOR DISEASES OF THE CHEST

All suffering from Catarrh, Consumption, Obstructed Coughs or Colds and those affected with diseases of the Chest, Lungs and Bronchial Tubes, should take GRIMAULT'S SYRUP (HYPO-PHOSPHITE OF LIME).

Prescribed by the leading medical authorities in all countries for the last twenty-five years, with the greatest success, it continues to retain its reputation where all other remedies have failed.

Grimault's Syrup immediately arrests the Cough, Spitting of blood and Night-sweats, and the Appetite improves rapidly—a fact soon demonstrated by an increase of weight and healthy appearance.

Grimault's Syrup has a rose colour, and is sold in flat oval bottles. Beware of Imitations.

GRIMAULT & Co, Paris. Sold by all Chemists.

## TAKE NOTE

It is UNIVERSALLY ADMITTED THAT TO indicate the exact use of words, no Dictionary can compare with the New Edition of WEBSTER'S DICTIONARY.

At the office of the Hongkong Telegraph you can see, and procure for SIX DOLLARS, a Copy of the Webster of Webster, the latest and most emphatic proof that Labor omnia vincit.

## DUMINY &amp; CO

## CHAMPAGNE

## EXTRA DRY

Carte D'Or  
Sec  
Blanche

Sillery.  
Demi Sec  
Chateau de  
Charmlores

Apply to  
Messrs. DODD, CARLILL & CO.,  
HONGKONG.

AGENTS FOR  
M. OPPENHEIMER & Co., Paris.

## NOTICE.

NOT RESPONSIBLE FOR DEBTS.

Neither the CAPTAINS, nor AGENTS, nor the OWNERS will be RESPONSIBLE for any DEBT contracted by the Officers or members of the Crews of the following Vessels during their stay in Hongkong Harbour:

HAWTHORNE BANK, Bili. Ek., Greig—Shewan, Tomes & Co.

## Shipping.

## STEAMERS.

## INDO-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR SINGAPORE, SOERABAYA AND SAMARANG.

HE Company's Steamship

"HIN-SANG,"  
Captain M. Crockett, will be despatched as above on SATURDAY, the 25th instant, at Noon.

For Freight or Passage, apply to  
JARDINE, MATHESON & Co.,  
General Managers.

Hongkong, 20th June, 1898. [776]

## INDO-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR SINGAPORE, PENANG AND CALCUTTA.

HE Company's Steamship

"KUTSANG,"  
Captain R. C. D. Bradley, will be despatched as above on SATURDAY, the 25th instant, at Noon.

For Freight or Passage, apply to  
J. R. INF. MATHESON & Co.,  
General Managers.

Hongkong, 20th June, 1898. [777]

## OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR SINGAPORE.

HE Company's Steamship

"CENTAUR,"  
Captain Hann, will be despatched on SATURDAY, the 25th instant, at 4 P.M.

For Freight, apply to  
BUTTERFIELD & SWIRE,  
Agents.

Hongkong, 22nd June, 1898. [782]

## MOGUL-WARRACK-MILBURN LINE.

FOR NEW YORK, VIA SUEZ CANAL.

HE Steamship

"AFRIDI,"  
will be despatched as above on the 25th June, 1898.

S.S. "FATHAN".....about 1st July, 1898.  
S.S. "MACRUFF"....." 3rd July, 1898.  
S.S. "SIRI"....." 13th Aug., 1898.

For Freight or Passage, apply to  
DODD, CARLILL & Co.,  
Agents.

Hongkong, 17th June, 1898. [498]

## OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR LONDON, VIA SUEZ CANAL.

HE Company's Steamship

"ORFED,"  
Captain Palford, will be despatched as above on MONDAY, the 27th instant.

For Freight, apply to  
BUTTERFIELD & SWIRE,  
Agents.

Hongkong, 17th June, 1898. [761]

## CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR PORT MACQUARIE, QUEENSLAND, PORTS, SYDNEY, LAU, CANTON AND MELBOURNE.

HE Company's Steamship

"TSINAN,"  
Captain Ramsey, will be despatched on THURSDAY, the 24th instant, at 4 P.M.

The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by this Steamer. The First-class Saloon is situated forward of the Engines. A Refrigerating Chamber ensures the Supply of Fresh Provisions during the entire voyage.

A duly qualified Surgeon is carried and the Vessel is fitted throughout with Electric Light.

N.B.—Return Tickets issued by this Company to and from AUSTRALIA are available for return by the Steamers of the EASTERN AND AUSTRALIAN S.S. Co. and vice versa.

For Freight or Passage, apply to  
BUTTERFIELD & SWIRE,  
Agents.

Hongkong, 21st June, 1898. [778]

## FOR NEW YORK, VIA SUEZ CANAL.

HE Steamship

"ST. NINIAN,"  
will be despatched as above on or about the 1st July.

To be followed by  
S.S. "CRAIG-ARN," on or about 20th July, 1898.  
S.S. "FORTUNA," on or about 5th August, 1898.

For Freight, &c., apply to  
SHEWAN, TOMES & Co.,  
Agents.

Hongkong, 20th June, 1898. [735]

## THE CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR LONDON VIA STRAITS.

(Taking Cargo at through rates for LIVERPOOL, GLASGOW, CONTINENTAL PORTS, RIVER PLATE, &c.)

HE Company's Steamship

"MOYUNE,"  
Captain R. Connell, will be despatched as above on or about the 13th July.

For Freight, &c., apply to  
HOLLIDAY, WISE & Co.,  
Agents.

Hongkong, 22nd June, 1898. [784]

## SAILING VESSEL.

FOR SAN FRANCISCO.

HE 100 A British Ship

"HAWTHORNEBANK,"  
Greig, Master, will leave here for the above port and will have quick despatch.

For Freight, apply to  
SHEWAN, TOMES & Co.,  
Agents.

Hongkong, 13th June, 1898. [744]

## MEE CHEUNG,

PHOTOGRAPHER,  
TOP FLOOR OF ICE HOUSE, 12, HILL-STREET.

Now in a position, to the New and Com-  
modious Premises, to engage, as heretofore,  
ALL PHOTOGRAPHIC ART PRACTICED  
in the Colony or in any part of the Far East.

GROUPS AND VIEWS  
a specialty.

Hongkong, 22nd June, 1898. [49]

## Mails.

## THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY.

STEAM FOR  
STRAITS, CEYLON, AUSTRALIA, INDIA,  
ADEN, EGYPT, MEDITERRANEAN  
PORTS, PLYMOUTH AND LONDON.

(Through Bills of Lading issued for BATAVIA,  
PERSIAN GULF, CONTINENTAL and  
AMERICAN PORTS).

HE Steamship

"CHUSAN,"  
Captain E. Street, carrying Her Majesty's Mails,  
will be despatched from this for STRAITS and  
BOMBAY, &c., on SATURDAY, the 25th  
instant, at Noon, taking Passengers and Cargo  
for the above Ports.

Silk and Valuable, all Cargo for France and  
Tex for London (under arrangement) will be  
transhipped at Colombo into a steamer proceed-  
ing direct to Marseilles and London; other Cargo  
for London, &c., will be conveyed via Bombay.

Passengers will be received at the Office until 4  
p.m. the day before sailing. The Contents and  
Value of all Packages are required.

Shippers are particularly requested to note the  
terms and conditions of the Company's Bill of  
Lading.

For further Particulars, apply to  
H. A. RITCHIE,  
Superintendent.

Hongkong, 13th June, 1898. [5]

## NORTHERN PACIFIC STEAMSHIP COMPANY.

VIA SHANGHAI, INLAND SEA, KOBÉ,  
AND YOKOHAMA.

PROPOSED SAILINGS FROM  
HONGKONG.

FOR VICTORIA, B.C., AND TACOMA  
IN CONNECTION WITH  
NORTHERN PACIFIC RAILWAY CO.

Tacoma.....[ 2,549 ] A. D. [ 1st July ]  
Victoria [ 3,154 ] J. Trubridge [ 1st July ]  
Olympia [ 2,605 ] T. H. Dobson [ 1st Aug. ]  
Astoria [ 5,395 ] J. J. Patton, R.N.R. [ 1st Aug. ]

ALSO  
FOR PORTLAND, OREGON,  
IN CONNECTION WITH  
OREGON RAILROAD AND NAVIGATION  
COMPANY.

"Algonquin" [ 3,664 ] C. H. Butler [ 1st June ]  
"Laramie" [ 3,664 ] E. F. Foster [ 1st Aug. ]  
"Algonquin" [ 3,664 ] W. H. Wright [ 1st Sept. ]  
"Columbia" [ 2,605 ] A. G. [ 1st Oct. ]

\* VIA VICTORIA, B.C.

HE attention of Passengers is directed to  
the very cheap rates offered by this Line,  
HONGKONG to LONDON £47.  
Excellent accommodation. First-class Table.  
Dinner and Stewards' carried.

HONGKONG to NEW YORK £41.  
The Railroad travelling is second to none on  
the American Continent. Significant scenery  
of the Rocky and Cascade Mountains. The  
Yellowstone National Park route. Passen-  
gers to EUROPE may proceed by one of the first  
class ATLANTIC MAIL LINES.

HONGKONG to TACOMA £28.  
Rates of Passage to other Ports on application.

Special rates allowed to members of Govern-  
ment Services.

Through Bills of Lading issued to Pacific  
Coast Ports, and to Canadian and United  
States Ports.

Consular Invoices of Goods for United States  
Ports should be in quadruplicate; and one  
copy must be sent forward by the steamer to  
the Freight Agent, Tacoma, Wash., or Portland,  
Or. (whichever may be the destination of the  
steamer).

Passes may be sent to our Office (with address  
marked in full) by 5 p.m. the day previous to  
sailing.

For further information apply to  
DODD, CARLILL & Co.,  
General Agents.

Hongkong, 17th June, 1898. [1]

## NORDEUTSCHER LLOYD.

NOTICE.

STEAM FOR  
SINGAPORE, COLOMBO, ADEN, SUEZ,  
PORT SAID, NAPLES, GENOA,  
ANTWERP, BREMEN AND HAMBURG,  
PORTS IN THE LEVANT,  
BLACK SEA AND BALTIC PORTS:

LONDON, NEW YORK, BOSTON,  
BALTIMORE, NEW ORLEANS,  
GALVESTON, AND SOUTH-AMERICAN  
PORTS.

THE COMPANY'S STEAMERS WILL CALL AT  
SOUTHAMPTON  
TO LAND PASSENGERS AND LUGGAGE.

N.B.—CARGO CAN BE TAKEN ON THROUGH  
BILLS OF LADING FOR THE PRINCIPAL  
PLACES IN RUSSIA.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

(SUBJECT TO ALTERATION.)

Bayern.....[ Wednesday ] 20th July.  
Prinz Heinrich.....[ Wednesday ] 17th Aug.  
Darmstadt.....[ Wednesday ] 14th Sept.  
Freuden.....[ Wednesday ] 12th Oct.  
Sachsen.....[ Wednesday ] 9th Nov.  
Bayern.....[ Wednesday ] 7th Dec.  
Prinz Heinrich.....[ Wednesday ] 4th Jan., '99.

ON WEDNESDAY, the 20th day of July,  
1898, at 9 A.M., the Company's Steamship  
"BAYERN," Captain E. Prehn, with  
MAILS, PASSENGERS, SPECIE & CARGO,  
will leave this Port as above, calling at NAPLES  
and GENOA.

Shipping Orders will be granted till Noon on  
Monday, the 18th July. Cargo and Specie  
will be received on board until 5 P.M. on TUESDAY  
the 19th July, and Parcels will be received at  
the Agency Office until Noon on TUESDAY, the  
19th July. Contents of Packages are required.  
No Parcel Receipts will be signed for less than  
£2.50 and Parcels should not exceed Two Feet  
Cubic in Measurement.

The Steamer has splendid Accommodation  
and carries a Doctor and a Stewardess.  
Linen can be washed on board.

For further Particulars, apply to  
MELCHERS & Co.,  
Agents.

Hongkong, 22nd June, 1898. [783]

## Mails.

## CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.

SAFETY. SPEED. PUNCTUALITY.

THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN AND EUROPE, VIA CANADA AND THE UNITED STATES.

(CALLING AT AMOY, SHANGHAI, NAGASAKI, KOBÉ, YOKOHAMA AND VICTORIA, B.C.)

Twin Screw Steamships—3,000 Tons—10,000 Horse Power—Speed 19 knots.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

EMPEROR OF INDIA.....Comdr. O. P. Marshall, R.N.R.....WEDNESDAY, 29th June, 1898.  
EMPEROR OF JAPAN.....Comdr. Geo. A. Lee, R.N.R.....WEDNESDAY, 20th July, 1898.  
EMPEROR OF CHINA.....Comdr. R. Archibald, R.N.R.....WEDNESDAY, 10th August, 1898.

THE magnificent Twin-screw Steamships of this Line pass through the famous INLAND SEA OF JAPAN, and usually make the voyage YOKOHAMA TO VANCOUVER (B.C.) in 12 DAYS, saving THREE DAYS TO A WEEK in the Trans-Pacific journey and make connection at Vancouver with the PALATIAL TRANS-CONTINENTAL TRAINS OF THE CANADIAN PACIFIC RAILWAY, which leave daily, and cross the Continent FROM THE PACIFIC TO THE ATLANTIC WITHOUT CHANGE. Close connection is made at Montreal, Quebec, Halifax, New York and Boston with all Trans-Atlantic Lines, which passengers to Great Britain and the Continent are given choice of.

Passengers routed through to all principal points and AROUND THE WORLD. Return tickets to various points at reduced rates. Good for 4, 6, 9 and 12 months.

SPECIAL RATES (First-class only) granted to Missionaries, Members of the Naval, Military, Diplomatic and Civil Services, and to European Officers in the Service of China and Japan Governments.

The attractive features of this Company's route embrace its PALATIAL STEAMSHIPS (second to none in the World), the LUXURANCE OF ITS TRANS-CONTINENTAL TRAINS (the Company having received the highest award for same at recent Chicago World's Exhibition), and the diversity of MAGNIFICENT MOUNTAIN AND LAKE SCENERY through which the Railway passes.

THE DINING CARS AND MOUNTAIN HOTELS of this route are owned and operated by the Company, and their appointments and Cuisine are unexcelled.

For further information, Maps, Guide Books, Rates of Passage, &c., apply to  
D. E. BROWN, General Agent,  
Piddar's Street.

Hongkong, 22nd June, 1898. [3]

## OCCIDENTAL &amp; ORIENTAL STEAMSHIP COMPANY.

TAKING CARGO AND PASSENGERS TO  
JAPAN, THE UNITED STATES,  
CENTRAL AND SOUTH AMERICA AND  
EUROPE.

THE OVERLAND RAILWAY  
AND OCEANIC CONNECTIONS  
STEAMERS.

VIA INLAND SEA OF JAPAN AND  
HONOLULU.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG:

Asia (via Nagasaki).....Saturday, 25th June,  
Kobe and Yokohama.....at Daylight.  
hama.....(For Cargo only).

Glanfary (via Shang-  
hai, Nagasaki, Kobe,  
Inland Sea and  
Yokohama).....Saturday, 16th July,  
at Daylight.  
(For Cargo only).

Peru (via Shanghai,  
Nagasaki, Kobe, In-  
land Sea, Yokohama  
and Honolulu).....Thursday, 4th Aug.,  
at Noon.

City of Rio de Janeiro  
(via Shanghai, Naga-  
saki, Kobe, Inland  
Sea, Yokohama and  
Honolulu).....Tuesday, 23rd Aug.,  
at Noon.

THE U.S. Mail Steamship  
"AZTEC,"  
will be despatched for SAN FRANCISCO, via  
NAGASAKI, KOBÉ AND YOKOHAMA,  
on SATURDAY, the 25th June, at Daylight,  
taking States, and Passengers and Freight for  
Japan, the United States.

Steamers of this line pass through the IN-  
LAND SEA OF JAPAN, and call at Honolulu,  
and passengers are allowed to break their  
journey at any point en route.

Through Passage Tickets granted to England,  
France, and Germany by all trans-Atlantic lines  
of Steamers, and to the principal cities of the  
United States or Canada. Rates may be  
obtained on application.

Passengers holding through ORDERS to  
EUROPE have the choice of Overland Rail  
Routes from San Francisco, including the  
SOUTHERN PACIFIC, CENTRAL PACIFIC,  
UNITED PACIFIC, DENVER and RIO  
GRANDE, and NORTHERN PACIFIC RAIL-  
WAYS; also the CANADIAN PACIFIC RAIL-  
WAY on payment of £4 in addition to the  
regular tariff rate.

Particulars of the various routes can be  
had on application.

Special rates (first class only) are granted to  
Missionaries, members of the Naval, Military,  
Diplomatic, and Civil Service, to European  
Officers in the service of China and Japan, and  
to Government officials and their families.

Through Bills of Lading issued for trans-  
portation to Yokohama and other Japan Ports,  
to San Francisco, to Atlantic and Inland Cities  
of the United States, via Overland Railways, to  
Havana, Trinidad, and Guaymas, and to ports in  
Mexico, Central and South America, by the  
Company's and connecting Steamers.

Freight will be received on board until 4 P.M.  
the day previous to sailing. Parcel Packages will  
be received at the Office until 5 P.M. same day;  
all Parcel Packages should be marked to ad-  
dress in full; value of same is required.

Consular Invoices to accompany Cargo des-  
tined to Ports beyond San Francisco, in the  
United States, should be sent to the Company's  
Office, addressed to the Collector of Customs,  
San Francisco.

For further information as to Freight or  
Passage, apply to the Agency of the Company,  
No. 7, Praya Central.

J. S. VAN BUREN, Agent.  
Hongkong, 17th June 1898. [2]

## F. BLACKHEAD &amp; CO.,

SHIP-CHANDLERS, SAILMAKERS,  
COAL AND PROVISION MERCHANTS,  
NAVAL CONTRACTORS  
AND GENERAL COMMISSION  
AGENTS.

PRAYA CENTRAL, HONGKONG.  
SOAP MANUFACTURERS.

SOLE AGENTS FOR  
HARTMANN'S RAUHEN'S GENUINE  
COMPOSITION RED HAND BRAND.  
HARTMANN'S GREY PAINT.  
DAIMLER'S PATENT MOTOR LAUNCHES.

SOLE AGENTS FOR  
FERGUSON'S SPECIAL CREAM  
P. & O. SPECIAL LIQUOR SCOTCH  
WHISKY, &c.

EVERY KIND OF  
SHIP'S STORES AND REQUISITES  
ALWAYS IN STOCK.

AT  
REASONABLE PRICES.

Hongkong, 14th May 1898. [39]

## CHS. J. GAUFF &amp; CO.

WATCHES, JEWELLERS, SILVER,  
JEWELRY, AND OPTICIANS.

CHARTS AND BOOKS.

Sole Agents for Louis Audemars' Watches—  
awarded the highest Prize at every Exhibition;  
and for Volkmann and Sohn's  
CELEBRATED OPERA GLASSES,  
Nos. 54 & 55, Queen's Road Central. [40]

Printed and Published by ETHELBERG  
FORBES SKETCHLY, No. 6, Pedder's  
Hill, in the City of Victoria, Hongkong.